## التقرير الاسبوعي المُحدث لأعادة اعمار العراق 7 تشرين الاول 2004

			يركز التقرير التالي على النشاطات الاسبوء عمار العراق وللمزيد من المعلومات عن ج
		<del></del>	اعراق : <u>www.usaid.gov/iraq</u>
			المحتويات :
8	السلطة الاقتصادية	2	الكهرباء
		3	الماء وتعزيز الصحة العامة
10	الأهوار	4	المطارات
		4	المو انئ
11	الحكم المحلي	5	الطرق والجسور وسكك الحديد
12	برنامج النشاط المجتمعي	5	الاتصالات
			التعليم
14	الخلاصة المالية	7	الصحة
		W.	

تساعد الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID الشعب العراقي في أعادة اعمار وطنهم عن طريق العمل مع الحكومة العراقية المؤقتة ، ويتم تنفيذ برامج الوكالة الامريكية للتنمية الدولية بالتنسيق مع الامم المتحدة ودول التحالف المشتركة والمنظمات غير الحكومية وشركاء القطاع الخاص . ومهمة الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID في العراق تتضمن توليها برامج في مجال التعليم والرعاية الصحية وألامن الغذائي وأعادة اعمار البنى التحتية وأدارة المطارات وانعاش الاقتصاد و مبادرات تطوير المجتمع و الديمقراطية والتنسيق بين المؤسسات الحكومية ومبادرات الانتقال .

الصورة: الباخرة باناستار Banastar حيث وصلت اول شحنة حبوب الى ميناء ام قصر في 14 تشرين الثاني 2003 وتم تفريغ علم 52,000 طن من الحبوب منذ انتهاء الحرب في عام 2003.



## الكهرباء

تتضمن اهداف الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID الاصلاحات الطارئة او اعادة تأهيل اقسام انتاج الطاقة الكهربائية والشبكات الكهربائية ويقوم فريق من المهندسين من وزارة الكهرباء والوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID وفيلق مهندسي الجيش الامريكي .U.S بالعمل منذ شهر آيار 2003 لأعادة قدرة نظام الطاقة الكهربائية في العراق .

#### ما تم تتفيذه حتى الأن:

- تم انتاج معدل 4,518 ميغاواط في 6 تشرين الاول وبذلك تجاوز قدرة الانتاج لما قبل الحرب، وقد كانت هذه اول ظاهرة اساسية في اعادة اعمار نظام الطاقة الكهربائية الرئيسي في العراق.
- بدأ الانتاج بالزيادة المستقرة بعد اشهر من انخفاض انتاج الطاقة الكهربائية
   في صيف 2004 لغرض صيانة بعض وحدات الانتاج.
- يتم اصلاح الوحدات الحرارية وأبدال المحركات واعادة تأهيل شبكة توزيع الطاقة الكهربائية وتتصيب اعادة عمل المولدات.
- قامت الوكالة الامريكية للتتمية الدولية USAID بأضافة 580 ميغاواط من القدرة من خلال عمليات الصيانة واعادة التأهيل كذلك ايضا الصلاح 400 كيلو فولط من خط النقل
- تعمل الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID ووزارة الكهرباء لأضافة 1,980 ميغاواط الى الشبكة الوطنية خلال شهر كانون الاول 2005 عن طريق الصيانة واعادة التأهيل ومشاريع الانتاج الجديدة.
- بدأت الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID مؤخرا ً بمشروع لأعادة تأهيل 13 محطة ثانوية واعمار 24 محطة ثانوية جديدة في بغداد ، وهذه الد 37 محطة ثانوية ستعمل على تحسين توزيع وامكانية الطاقة الكهربائية لاكثر من مليوني مواطن في بغداد .



وحدة التشغيل في مشر وع محطة الطاقة الكهر بائية للوكالة الإمريكية للتنمية الدولية في وسط العراق .USAID

بدأت ايضا ً الوكالة الامريكية للتتمية الدولية USAID ببرنامج الصيانة والتشغيل لتحسين انتاج وقدرة حوالي 114 وحدة لمشاريع الطاقة الكهربائية في 19 موقع انتاج حراري ومحركات ذات الاحتراق الغازي في عموم العراق .

#### اهم الانجازات لهذا الاسبوع:

- تم اكمال تقريباً 30% من مشروع الوكالة الامريكية للتتمية الدولية USAID لتحسين الانتاج الكهربائي في المشروع الحراري للطاقة الكهربائية الرئيسي في محافظة بابل مع اظهار تقدم بالعمل مستقر. ولهذا المشروع اربع وحدات والتي لكل واحدة منها نسبة اشارة تبلغ حوالي 320 ميغاواط للمجموع الذي يبلغ 1,280 ميغاواط ، وقد تم بناء المحطة في الثمانينات وكانت تتتج حوالي 435 ميغاواط يوميا عندما بدأت الوكالة الامريكية للتتمية الدولية USAID في المشروع في ربيع عام 2004 .
- o تعمل الوكالة الامريكية للتتمية الدولية USAID مع مدراء المشاريع في وزارة الكهرباء (ME) لتحديد مكونات المشاريع لأعادة تأهيلها وتوفير مساعدات تقنية وأدارية الى اقسام الصيانة في وزارة الكهرباء لعملية أعادة التأهيل. وتتضمن هذه المساعدات التقنية أبدال الاجزاء والمعدات وتجهيز خدمات تقنية خاصة للمحسنات التي تم اختيارها والتي تشمل الاصلاحات لمراوح المراجل واعادة بناء ضاغطات الهواء واصلاحات نظام سيطرة المحركات وأزالة ترسبات الطمى واعادة بناء محطة معالجة المياه . ويعتبر هذا نموذج مختلف عن المشاريع التي تقوم بأنجاز الاساسيات في اعمال الصيانة من قبل متعاقدي الوكالة الامريكية للتتمية الدولية USAID والتي اثبتت انها ناجحة جدا ً ، وقد ارتفع معدل الانتاج اليومي للمشروع في صيف لا 2004 الى 255 ميغاواط .



## الماء وتعزيز الصحة العامة

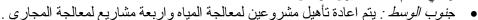
تتضمن اهداف الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID تحسين كفاءة وقدرة اقسام معالجة المياه والمياه الثقيلة الموجودة وخصوصا ً تلك التي تقع في الجنوب حيث كمية ونوعية الماء ضعيفة فيها ، ومن المتوقع ان تعود الفائدة على 11.8 مليون مواطن عراقي من مشاريع الماء وتعزيز الصحة العامة للوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID والبالغ قيمتها 600 \$ مليون دولار.

#### ما تم تتفيذه حتى الأن:

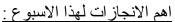
- في ارجاء القطر: تم اصلاح محطات رفع مختلفة ووحدات معالجة.
- بغداد : تم توسيع مشروع واحد لمعالجة المياه لزيادة القدرة عن طريق التدفق لاكثر من 50 مليون غالون في اليوم واعادة تأهيل مشروعين لمعالجة المجاري .
- ر بدأ العمل في مشروع رئيسي لمعالجة المياه الثقيلة في بغداد في 19 آيار 2004 ويعتبر هذا هو المشروع الاول الرئيسي في القطر الذي يعمل لاكثر من 12 عام .
- ع قلما كان نظام معالجة المجاري يعمل لسنوات قبل الحرب لذا سوف يتم اعادة العمل لغالبية 100 بالمئة من القدرة وبذلك تخدم 80 بالمئة من سكان مدينة بغداد



• الجنوب: يتضمن اعادة تأهيل اقسام نظام قناة المياه العذبة وتشمل اصلاح الكسور وتنظيف الحوض الرئيسي وتجديد 14 مشروع لمعالجة المياه في عموم البصرة والتي تخدم 1.75 مليون مواطن.



- o ستخدم مشاريع المجاري في كل من محافظة النجف و القادسية وكربلاء وبابل حو الي 000,000 مو اطن.
- ستعمل مشاريع معالجة المياه في محافظتي النجف وبابل على خدمة المواطنين وزوار المراقد الدينية المقدسة .
- الشمال: يتم اعادة تأهيل مشروعين لمعالجة المياه ومشروع واحد لمعالجة المجاري قرب الموصل وكركوك.



- يستمر العمل في توسيع محطة رئيسية لمعالجة الماء والتي تخدم مدينة بغداد وتحيط بالمناطق وتم اكمال تقريبا ً 75% من العمل. وسوف ينتج هذا المشروع تقريبا ً 250 مليون غالون من الماء الصالح للشرب في اليوم الواحد لمواطني بغداد .
- تم تطوير محاضرات تدريبية جديدة عن استخدام نظام المعلومات الجغرافية (GIS) للتحضير في نشاط الخرائط والتي ستكون الاساس للخطة الرئيسية في تحسين خدمات المجاري في بغداد . ويقوم مستشاري برنامج الحكم المحلي LGP العائد للوكالة الامريكية للتتمية الدولية USAID في توفير المساعدات التقنية .
- يتقدم العمل حسب الموعد في مشاريع الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID لتحسين عملية توفير الماء الصالح للشرب في منطقة البصرة. وقد تم اكمال لحد الأن عشرة من مجموع 14 مشروع لمعالجة الماء فعليا وهم ضمن الفحص المستمر ، ومن المتوقع ان يتم الانتهاء من الاربع مشاريع الاخيرة خلال نهاية شهر تشرين الاول.
- تستمر مبادرة المياه الزراعية الجديدة للوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID منذ أن بدأ العمل بالاعمار في شهر ايلول 2004 حيث تم حفر احد عشر بئر في محافظتي ديالى وصلاح الدين وستقوم هذه الآبار بجلب الماء الى المناطق الريفية التي يبلغ عدد سكانها من 1,000 الى 5,000 مواطن ، وسيقوم المشروع الذي يقع ضمن برنامج اعادة اعمار البنى التحتية في العراق للوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID بتنصيب 150 بئر في 300 منطقة ريفية .
- يعمل موظفي الحكومة المحلية مع اعضاء كادر برنامج الحكم المحلي LGP لتحسين ايصال الماء النقي في عموم القطر. وقد التقى كادر برنامج الحكم المحلي LGP في محافظة اربيل لتحضير تقييم ودليل برنامج الحكم المحلي LGP مع مسؤولين من مديرية الري والمصادر المائية في 20 ايلول 2004 في محافظة اربيل لتحضير تقييم ودليل أرشادي لتوزيع الموارد المائية في عموم الشمال ، وقد التقى ايضا كادر برنامج الحكم المحلي LGP مع ممثلي قسم المياه المحلية في محافظة بابل لتوفير المساعدة التقنية للتحضير الى مشاريع تجهيز الماء .



عمال يقومون بوضيع طبقة الرمل في المرشح الرملي في مشر وع معالجة المياه في بغداد .



## المطارات

تتضمن اهداف الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID توفير المواد والافرادلأصلاح اقسام المطار واعادة تأهيل مباني المطار وتسهيل رحلات الطيران التجارية ووصول المساعدات الانسانية ومساعدة سلطة هيئة المطارات العراقية

## ما تم تتفیذه حتی الان

- تستمر رحلات الوصول والمغادرة في مطار بغداد الدولي منذ شهر تموز 2003 ،
   وتبلغ عدد رحلات مطار بغداد الدولي BIAP المستمرة معدل 45 رحلة طيران غير العسكرية للوصول والمغادرة يوميا ً.
- تم الانتهاء من اعمال البنى التحتية الطارئة في مطار بغداد الدولي BIAP لعمليات الطيران المدني وتتضمن اصلاح القسم C والمكاتب الأدارية وتتصيب انظمة الاتصالات VSAT ومولدات للطاقة الكهربائية بقدرة 6.5 ميغاواط.
- انتهى العمل التحضير مطار البصرة الدولي لرحلات الطيران التجارية ويتضمن العمل تتصيب انظمة الاتصالات VSAT والاتصالات الاذاعية وطرق المشاة وطرق سيارات الأجرة وخطوط الاشارات ويتم تتصيب وحدات الاشعة السينية لفحص الامتعة والسياج المحيط بالمطار .



تم اعادة تجديد واصلاح مطار بغداد الدولي بمساعدة الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID وسلطة الانتلاف المؤقتة CPA. الصورة : توماس هارتويل

### الموانئ

تتضمن اهداف الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID اعادة تأهيل وتطوير أدارة الميناء وتنظيم الامور الأدارية للميناء وتنطيم الامور الأدارية للميناء وتنسيق النقل من الميناء وتسهيل وصول خدمات الشحن مثل التخزين ونقل البضائع والتقريغ والشمن .

### ما تم تتفيذه حتى الان:

- اكملت الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID برامج بتمويل 45 \$ مليون دو لار لأعادة تأهيل وتحسين أدارة الميناء في شهر حزيران 2004.
- تم اعادة افتتاح الميناء للمرور التجاري في 17 حزيران 2003 وقد تم الانتهاء من اول اختبار لباخرة المسافرين في 16 تموز
  - يتم تقريغ الشحن من اكثر من 50 سفينة قى الميناء كل شهر
- انتهت عملية الكري لفتح 21 مرفأ للسفن العميقة واضافة الى ذلك تستمر اعمال الصيانة في الميناء.
  - ، تم تطبيق بيان اسعار الضرائب في الميناء في 20 حزيران 2003 .
  - تم ترميم قسم استلام الحبوب للتقدم في العمل لـ 600 طن متري من الحبوب في الساعة .
    - تم ترميم المبنى الأداري وقسم المسافرين وقاعة الانتظار



الباخرة باناستار Banastar ، حيث وصلت اول شحنة حبوب الى ميناء ام قصر منذ الحرب عام 2003 وتم تقريغ 000 طن من الحبوب في 14 تشرين الثاني 2003 ، وقام قسم استلام الحبوب الذي تم تجديده مؤخراً بنقل الحبوب من السفينة الى رصيف السايلو بدون اية مشاكل رئيسية. (الصورة USAID)



## الجسور والطرق

تتضمن اهداف الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID اعادة بناء طرق النقل الاساسية التي تم تدمير ها او تم اهمالها لكي يعود تدفق البضائع والخدمات .

#### ما تم تتفيذه حتى الان:

- تم الانتهاء من التقییمات المفصلة لـ 36 جسر والاقسام المتهدمة والمتعذر اصلاحها وذلك للتحضير لأعادة تأهیل ثلاث جسور رئیسیة في العراق.
   وقد تم اصلاح جسرین واعادة افتتاحهما بینما سیتم الانتهاء من الجسر الاخیر في شهر ایلول.
- تم اصلاح جسر عائم فوق نهر دجلة لتحسين المرور في القطر لـ 50,000 مسافر في اليوم .
- انتهت التقييمات لطريق يبلغ طوله اكثر من 1,100 كيلومتر والخدمات المتعلقة به في عموم القطر وذلك لتحديد اولوية المشاريع.
- يتم انشاء طريق جديد 72 كيلومتر وخدماته بين ميناء ام قصر وتقاطع الشويية والذي يقع غرب البصرة.



في الاعلى: عملية سير المركبات لعبور جسر تكريت المتضررفي عام 2003. المتضر تكريت في عام 2003.



أكملت الوكالة الامريكية المتنمية الدولية USAID عملية اعادة اعمار ثلاث جسور رئيسية في العراق ضمن مشروع اعادة اعمار البنى التحتية العراقية ، حيث تربط هذه الجسور بغداد بالمدن المهمة في الشمال كذلك بالاقطار المجاورة وان عملية اصلاحهم ستسمح بمرور البضائع والتي تشمل المساعدات الانسانية – للعمل بسرعة ونشاط.

- \* تم الانتهاء من العمل في جسر الرطبة في شهر شباط 2004 .
- \* تم الانتهاء من العمل في جسر الخضر في شهر أيار 2004 .
- \* تم الانتهاء من العمل في جسر تكريت في شهر ايلول 2004 .

### الاتصالات

كجزء من جهود الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID تعمل الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID مع الهيئة العامة للاتصالات الهاتفية والبريد (ITPC) لأعادة عمل شبكة الالياف البصرية الوطنية واصلاح نظام بدالات الهواتف الارضية في بغداد واعادة بناء قدرة الاتصالات الدولية .

### ما تم تنفيذه حتى الان:

- تم تدقيق اكثر من 1,200 كيلومتر من شبكة الألياف البصرية الرئيسية وانجاز الاصلاحات الضرورية واعادة ربط 20 مدينة و 70 % من السكان بهذه الشبكة .
  - تم اعادة تشكيل خدمة الخطوط الهاتقية لمدينة بغداد عن طريق تنصيب البدالات مع 240,000 خط في 12 موقع.
    - تم تنصيب 13 بدالة جديدة ودمجها وتوحيدها مع 14 بدالة موجودة .
      - و تم اعادة تتشيط اكثر من 209,000 خط للمشتركين.
  - تم تنصيب نظام الاتصالات عبر الاقمار الصناعية في اكبر بدالة للاتصالات في بغداد واعادة العمل لخدمة المكالمات الدولية.
- تم تدريب المهندسين والتقنيين الذين يعملون في الشركة العامة للاتصالات الهاتقية والبريد ITPC حول الصيانة والتشغيل لنظام الاتصالات عبر الاقمار الصناعية والبدالات الجديدة.



#### اهم الانجازات لهذا الاسبوع:

تم الآن اكمال مشروع الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID لأعادة عمل شبكة الالياف البصرية وقد وصلت معدات النقل الجديدة وتم تنصيبها وفحصها وتجهيزها في 24 موقع من بغداد الى محافظة البصرة في جنوب العراق. وقد تم جلب المعدات الجديدة لأبدال معدات النقل القديمة في جنوب بغداد ، وتعتبر هذه هي المرحلة الثانية من مشروع الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID لأعادة عمل شبكة الالياف البصرية في العراق ، ويشير هذا الى الانتهاء من عمل الوكالة الامريكية المتنمية الدولية USAID لأعادة عمل نظام الاتصالات في العراق ، وقد ربطت هيئة الاتصالات والبريد في العراق تقريباً نظام الاتصالات والتي تمثل جميع المشتركين لما قبل الحرب في بغداد. ويسمح عمل الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID للنظام الذي تم اعادة تأهيله بالتوسيع لرفع عدد المشتركين الجدد الى سعة تبلغ USAID مشترك .



عملية فحص معدات نقل الالياف البصرية

## التعليم

تتضمن اهداف الوكالة الامريكية للتتمية الدولية USAID زيادة نسبة تسجيل الطلاب وتحسين نوعية التعليم الابتدائي والثانوي والتأكد من ان الصفوف الدراسية تمثلك التجهيز ات الكافية وتسهيل انضمام المجتمع وتدريب المعلمين وتنفيذ برامج التعليم المُسرع وانشاء شراكات بين الجامعات والكليات الامريكية والعراقية

#### ما تم تنفیذه حتی الان:

- التسميلات
- تم تقديم 627 منحة بمبلغ اكثر من 6 \$ مليون دو لار لأعادة تأهيل المدارس وأعداد المديريات العامة .
  - ) تم اعادة تأهيل 2,405 مدرسة في عموم القطر .
    - التجهيز ات
- تم توزيع المناضد الدراسية و الكراسي و الدواليب و لوحات الكتابة و الاطقم للمدارس
   الابتدائية و الثانوية في عموم القطر .
- تم طبع وتوزيع 8.7 نسخة منقحة من كتابي العلوم والرياضيات للمراحل الدراسية من 1-12 خلال منتصف شهر شباط 2004.
  - تعزيز المؤسسات
- نم الانتهاء من المبادرة الاساسية لتدريب 33,000 معلم وأداري في المدارس الثانوية وبضمنهم 860 متدرب رئيسي في عموم القطر .
- تم تنفيذ برنامج التعليم المُسرع في خمس مدن عراقية للسماح للاطفال التاركين
   الدراسة بالعودة لأكمال عامين من الدراسة في عام واحد ، وقد شارك في البرنامج
   اكثر من 550 طالب .
- تم مساعدة وزارة التربية في تأسيس بيانات للتربية كقاعدة اساسية رسمية في العراق
  - التعليم العالي
- تةديم خمس منح بقيمة 20.7 \$ التأسيس شراكات بين الجامعات الامريكية والمعراقية . ومن خلال هذه الشراكات ستقوم الجامعات العراقية بأعادة بناء البنى التحتية واعادة تجهيز الاقسام الجامعية والمشاركة في المؤتمرات الدولية والحضور الى ورش العمل والمحاضرات التدريبية واعادة تشكيل المناهج .



مركز المختبر (في الاعلى) والمعدات (في الاسفل) خلال عملية اعادة التأهيل.

#### اهم الانجازات لهذا الاسبوع:

تم الانتهاء من اعادة تأهيل مختبر فحص المواد في احد الجامعات العراقية في جنوب العراق. وهذا المشروع هو جزء من برنامج اعادة اعمار البني التحتية في العراق العراق المشروع هو جزء من برنامج اعادة اعمار البني التحتية في العراق الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID ، وقد تم تحديده ليكون مناسب للتطوير استجابة الأحتياجات المختبر الأجراء





الفحوصات والاختبارات على المواد والذي سيدعم نشاطات الاعمار في العراق. وقد تضمنت الاعمال الرئيسية التي تحدث التحسن في الأداء : البناء وتحسين الخدمات وتوفير المعدات والاثاث والاصلاحات والتجهيز وتتصيب معدات فحص المختبر الاضافية و تعزيز المؤسسات لرفع مستوى الخدمات التي يتم توفيرها من قبل المختبر.

#### الصحـة

تتضمن اهداف الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID دعم وزارة الصحة وايصال الخدمات الصحية الاساسية وتمويل اللقاحات والبسكويت العالي البروتين للنساء الحوامل والمرضعات والاطفال المصابين بسوء التغذية وتوفير معدات وتجهيزات الرعاية الصحية الرئيسية وتدريب ورفع مستوى الكادر الصحي وتقديم التعليم والمعلومات الصحية وتحديد الاحتياجات الضرورية لقطاع الصحة وللسكان المتعرضين للاساءة مثل النساء والاطفال .

#### ما تم تتفیذه حتی الان:

- تم تلقيح اكثر من 3 ملايين طفل تحت سن الخامسة و700,000 امرأة حامل ضمن
   حملة اللقاحات التي تتضمن اللقاحات الشهرية .
- تم توفير جرعات اضافية من فيتامين A لاكثر من 600,000 طفل تحت سن الثانية والى 1.5 مليون امرأة مرضعة.
- تم توفير اضافات لفوليت الحديد وهو عبارة عن عنصر الحديد وحامض الفوليك لاكثر من 1.6 مليون امرأة في سن الانجاب .
  - تم الكشف عن اكثر من 1.3 مليون طفل تحت سن الخامسة يعانون من سوء التغذية .
- تم توزيع بسكويت عالي البروتين لاكثر من 450,000 طفل و 200,000 امرأة حامل ومرضعة
- ، تم توفير الماء الصالح للشرب الى 400,000 مواطن في كل يوم في مدينة البصرة و 170,000 مواطن في كركوك والموصل .
  - نم تقديم تدريب للمهارات الى 2,500 موظف رعاية صحية و 700 اختصاصي .
- تم تدريب 2,000 من مثقفي ومعلمي الصحة ورجال الدين والشباب لرفع مستوى المناطق حول قضايا علم الصحة والاسهال والرضاعة الطبيعية والتغذية واللقاحات.
  - نم نشر معلومات عن مبادئ الصحة الاساسية الى العوائل .
    - تم ترميم 110 مركز رعاية صحية اولية .
  - تم توفير اللقاحات ومعدات حفظ البرودة الى المراكز الصحية التى اختيرت لها .
    - تم تطوير خطة وطنية لتحصين حنطة الطحين بالحديد وحامض الفوليك .

#### اهم الانجازات لهذا الاسبوع:

- تقوم منظمة اليونسيف UNICEF الشريكة للوكالة الامريكية للنتمية الدولية USAID بتطوير العديد من المبادرات الجديدة لتعزيز نظام الرعاية الصحية في العراق وبناء قدرة وزارة الصحة العراقية (MOH) لتلبية احتياجات المواطنين للرعاية الصحية . وهذه المبادرات هي جزء من منحة الوكالة الامريكية للنتمية الدولية USAID والبالغة 18 \$ مليون دولار الى برنامج الصحة لمنظمة اليونسيف UNICEF والذي يعمل على تحسين نوعية ومسؤولية الرعاية الصحية في العراق مع التركيز الخاص على رعاية الطفل والامومة ، وتتضمن هذه المبادرات أعمار مراكز الرعاية الصحية وتدريب موظفي وزارة الصحة MOH .
- تستمر الوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID مع وزارة الصحة MOH بالرغم من الظروف

الأمنية الصعبة في جهودهما لأعادة تجهيز عيادات الرعاية الصحية الاولية في عموم العراق. وقد تم لحد الآن اعادة تجهيز 333 مركز للرعاية الصحية الاولية الصحية الاولية من خلال برنامج تعزيز الانظمة الصحية ويعتبر هذا اكثر من نصف 600 عيادة تم اعادة تجهيزها حتى اكمال البرنامج، وقد استلمت هذه المراكز اطقم رعاية صحية اولية تحتوي تقريبا على 60 مادة من المعدات الطبية الاساسية واثاث مكتبي ومعدات مختبرية لتحسين تقديم الخدمات الصحية الرئيسية. وقد تم تمويل المبادرة من قبل الوكالة الامريكية للتتمية الدولية USAID لدعم هدف وزارة الصحة MOH في اعادة بناء نظام مراكز الرعاية الصحية الاولية في العراق.



بعض المعدات التي تم تقديمها في طقم الرعاية الصحية .



طقم الرعاية الصحية الاولية للوكالة الامريكية للتنمية الدولية USAID.

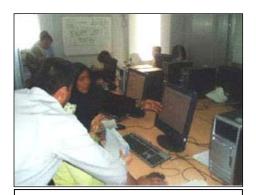


## الحكم الاقتصادي

يعد الحكم الاقتصادي الجيد اساسيا ًفي اصلاح و تطوير اي اقتصاد حديث في الاسواق في الشرق. حيث تدعم الوكالة الامريكية للتنمية الدولية التحولات الاقتصادية المدروسة و بضمنها فحص القوانين الاقتصادية و القواعد في المؤسسات و تهيئة هيكل للعمل للقطاع الخاص و التجارة و الاستثمار . ستعمل هذه التغييرات على دعم تقوية البنك المركزي و الوزرارات المتعلقة مثل وزارة المالية و التجارة و الصناعة و غيرها . و يتوقع ان تعمل هذه الجهود ايضاً على دعم قواعد هياكل العمل و الحكم الاقتصادي للاتصالات و الطاقة و غيرها من الخدمات.

#### ما تم تتفيذه حتى الأن:

- العمل مع وزارة المالية لتقديم العملة الوطنية الجديدة للدينار العراقي.
- تم توفير اكثر من 77,000 وظيفة عمل من خلال برنامج التوظيف الوطني .
- توفير مساعدات تقنية في نشاطات المحاسبة والميز انية والقروض في المصارف التجارية العراقية .
- تم تطوير التحليل الاحصائي وسياسة عمل النقد واساليب الاشراف المصرفي في البنك المركزي العراقي .
- توفير المساعدة التقنية لسلطة الائتلاف المؤقتة CPA في أدارة 21 \$ مليون دو لار في برنامج القروض الصغيرة.
  - تم توفير مساعدات تقنية لأنتقال برنامج النفط مقابل الغذاء لتصبح الوزارات العراقية
     حاهزة لأستلام مهامها في ما يخص عقود برنامج النفط مقابل الغذاء OFF.
- يتم تطوير و تحديث القوانين التجارية التي تشجع مشاركة القطاع الخاص و الاستثمار الاحند.



التدريب على نظام ادارة المعلومات المالية الذي تم تقديمه في وزارة لمالية صيف عام 2004 و من المتوقع تدريب 7 وزارات اخرى في تشرين الأول.

- توفير المساعدة في تطوير ضريبة اعادة الاعمار بالتعاون مع سلطة الائتلاف المؤقتة CPA وخدمات كمارك المملكة المتحدة UK والتي تفرض نسبة خمسة بالمئة ضريبة اعادة الاعمار على المواد المستوردة.
  - ▼ تم تطوير الستر اتيجية الواسعة لمبادرات انتقال الحكومة IT لدعم اعمال التخطيط والميز انية والتوثيق الذاتية لجميع الوز ارات .
  - وقير المساعدات التقنية كذلك المعلومات حول فرص التعاقد للأعمال التجارية العراقية من خلال مراكز الاعمال التجارية.
- تم توفير مساعدات تقنية لأعادة افتتاح مركز استبدال العملة العراقية بعد ان تم اغلاقها لأكثر من 15 شهر ، وقد تم استخدام 3.6 بليون دينار عراقي (2.4\$ مليون دولار امريكي) كحصص في اليوم الاول.

#### اهم الانجاز ات لهذا الاسبوع:

- تستمر التحضيرات لتتفيذ نظام ادارة المعلومات المالية و نظام حسابات اوتوماتيكي و ميزانية مركزية مع قاعدة بيانات اساسية مركزية في 7 وزارات للحكومة العراقية . يجري بناء قاعة لادخال البيانات و التدريب في وزارة المالية و ستستخدم في تدريب الكادر من 7 وزارات على نظام ادارة المعلومات المالية و قد بدأت الجلسات التدريبية و التوجيهية لكادر الوزارة و ستبدأدورة تدريبية كاملة في بداية تشرين الاول عند اكمال غرفة التدريب و بانتهاء نصب النظام سيتمكن الكادر من تسجيل الرواتب و العائدات و التحويلات و الصكوك المطبوعة و الدخول الى المعلومات المالية بين الوزارات و اصدار التقارير بسرعة و دقة اكبر .
- شارك 45 مسؤول مالي من مؤسسات الحكم المحلي في ذي قار في ورشة عمل عن التدقيق و الامور المالية في 21 ايلول و كان
  التدريب الذي اعتمد جزئيا على الدروس التي حصل عليها من سفرات الى القاهرة لمدراء الهيئة العليا للتدقيق حيث تم تصميمها لتقديم
  مدراء الاقسام الحكومية الى الشفافية في مواضيع تتعلق بالادارة العامة و قانون المشتريات. قدم ورشة العمل كادر برنامج الحكم المحلي
  بالتسيق مع الهيئة المحلية العليا للتدقيق.



## الزراعية

تهدف الوكالة الامريكية للتنمية الدولية بالتعاون و التسيق مع الوزارات العراقية و القطاع الخاص و معاهد و مؤسسات التعليم العالي لاعادة احياء الانتاج الزراعي و توفير فرص عمل و مصدر للدخل و مبادرات عناية بالمناطق الريفية و اعادة تاهيل المصادر الاساسية الطبيعية .

#### ما تم تتفيذه حتى الان:

- التوضيحات التكنولوجية للمحاصيل الشتوية والصيفية : حيث تعمل على تقديم المزار عين الى تقنيات جديدة من خلال توسيع العمل اليومي في الحقول.
- صحة الحيوان: تم افتتاح العديد من العيادات البيطرية في كركوك و الفلوجة وفي مدن اخرى يجري اعادة تاهيل العيادات و تقديم منح لعمل احواض تغطيس للاغنام لتحسين وضعها الصحي و صوفها .
- الدعم التكنولوجي: تقوم وزارة الزراعة و الجامعات و المدارس الزراعية و البيطرية بتقديم منح لتاثيث و توفير معدات مركز حاسوب لتحسين امكانيات الابحاث العلمية و القدرات الاستشارية.
- زراعة اشجار النخيل: بالتعاون مع وزارة الزراعة يجري وضع 40,000 نخلة من النخب الاول لتستعمل كنخلة ام للفسائل في 13 محافظة ضمن البرنامج المتعدد و تحقيق رقم قياسي وطني للانواع المنتخبة من النخيل.
- خطة نقل القطاع الزراعي: تابي الخطة التي انتهت في منتصف شهر نيسان تنفيذ النهوض الاقتصادي على المدى القصير للبنى التحتية الزراعية و كذلك للمدى المتوسط و البعيد و سياسات التنفيذ لتطوير اقتصاد يعتمد بصورة اساسية على الاقتصاد الزراعي.



خلية نحل تضررت من مرض في شمال العراق سيساعد برنامج جديد للوكالة الامريكية على استعادة تربية النحل في المناطق التي تضررت من الامراض.

#### اهم الانجاز ات لهذا الاسبوع:

- تم التوقيع على موافقة المنحة لتمويل مشروع تحسين تربية النحل في السليمانية في 22 ايلول. تم تقديم محاضرة الى 88 من مربي النحل و المزارعين في قراهم للتحضير الى حضورهم في الدورة التدريبة التي تستمر 6 ايام التي تبدأ في 25 ايلول. ركزت الدورة على تحسين مهارات مربي النحل و ذلك لمساعدة المشاركين في زيادة دخولهم و دخل عوائلهم.
- حضر اكثر من 150 مزارع 6 ايام للزراعة التجريبية في الحقل و عن طرق و تقنيات حديثة لتحسين زراعة البنجر السكري و هو نبات بلون اخضر غامق يتعلق بالشوندر المشهور في العراق مما يثير الانتباه المشاركة النسوية الكبيرة في هذه النشاطات الحقلي وكان احد الانشطة نسوي كليا . تعد هذه النشاطات جزء من الزراعة التجريبية للمحاصيل و للخضروات الشتوية و الذي تدعمه وزراة الزراعة و برنامج الوكالة الامريكية للنتمية الدولية في اعمار و تطوير الزراعة.
- قدم برنامج تطوير و اعمار الزراعة منحتين جديدتين لدعم التطور الزراعي في شمال العراق. و في جهود رامية الى تطوير تربية المواشي في العراق قدمت (ARDI) منحة الى عيادة بيطرة حكومية في السليمانية لنصب اربعة خزانات لتغطيس الاغنام في اربعة قرى . ان تنظيف الاغنم باستخدام احواض التغطيس سيزيد من قيمة الصوف بنسبة 50% و تطوير المستوى المعيشي لحوالي 500 من مربي الاغنام و الرعاة في منطقة يبلغ عدد الاغنام فيها 30,000. في جهود لدعم تحسين انتاج المحاصيل ذات القيمة العالية قدم برنامج تطوير و اعمار الزراعة منحة الة منظمة غير حكومية في السليمانية لاعادة تاهيل محطة للحقول و البساتين .

### الاهـوار

تعمل مبادرة الوكالة الامريكية للتنمية الدولية مع السكان المحليين على دعم مشروع استعادة الاهوار و تطوير المجتع في الاهوار اجتماعياً و اقتصادياً .

#### ما تم تتفيذه حتى الان:

- تضمنت نشاطات استرجاع الاهوار مسوحات و زيارات موقعية و عمل نماذج و در اسة لخصائص المياه و تقييم لاحتياجات البنى التحتية.
- تقديم تقييم تقني في حزيران 2004 بالتعاون مع وزارة المصادر المائية و الجامعة المختصة .
- تنفيذ ستراتيجية لاستعادة الاهوار تتضمن مراقبة النظام البيئي و اعمار التمعاتا لمائية و عمل نماذج لدراسة الخصائص المائية و المهيدروليكية و و العمل الزراعي على نطاق واسع و الصيد و تربية المائيات تحت ظروف مراقبة و تربي قبل المواشى و انتاج الالبان و الرعاية الصحية الاولية.
  - تطوير الامكانيات من خلال التطور المختبري و الجولات الدراسية و التدريب و تشكيل ستراتيجية للمساعدات الدولية للدول المانحة و المشاركة.



قبل تجفيف الأهوار اعتمد اقتصادها على الزراعة و تربية المواشي و الطيور و صيد الاسماك. بالرغم من صيد الاسماك كان مصدر الدخل لعدد قليل من القبائل الفقيرة الا ان الصيد من اجل القوت استمر و كان الغذاء الرئيسي في المنطقة . يهدف برنامج اعمار الاهوار للوكالة الامريكية للتنمية الدولية الى اعادة تاهيل تربية الاسماك للسماح لهذه النشاطات بالاستمرار و سيتم تحقيق زيادة في انتاج الاسماك من خلال اعادة المباه الى احد اغنى المناطق و اكبرها و كذلك من خلال فتح قنوات صناعية للمياه للسيطرة على جريان الماء في الاراضي الزراعية و السيطرة على الهجرة السمكية و وضع بيوض الاسماك ، ستحتاج عودة تنوع الاسماك و انتاجها الجبرة الى سنوات الا انه هناك علامات تشير الى امكانية تحسنها قريباً .

## الأمن الغذائي

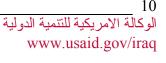
كجزء من الخطة الامريكية للمساعدة تلعب الوكالة الامريكية للتنمية الدولية دورا ً اساسيا ً في المساعدة في تجاوز الكوارث الانسانية في العراق من خلال توفير المساعدة للامم المتحدة و برنامج الغذاء العالمي و كذلك من خلال مكتب الوكالة الامريكية الغذاء مقابل السلام و بعد تجاوز الازمة الغذائية بعد الحرب مباشرة ، يستمر مستشارين الوكالة الانريكية للتنمية الدولية في المساعدة في ادارة و توزيع المواد الغذائية على المواطنين العراقيين .

### ما تم تنفيذه حتى الان:

- العمل بصورة مباشرة مع برنامج الغذاء العالمي (WFP) التابع للامم المتحدة UN و قوات الائتلاف لاعادة وضع برنامج للتوزيع العام للغذاء في اقل من 30 يوم لتجنب حصول مجاعة في العراق و لضمان الامن الغذائي في انحاء العراق.
- بالعمل مع موزعي الغذاء العراقيين و برنامج الغذاء مقابل السلام و برنامج الغذاء العالمي و قوات الائتلاف تم تسليم المواد الغذائية في من حزيران الى كانون الاول عام 2003 الى 18 محافظة
  - توفير الدعم الى وزارة التجارة في عملية التوزيع المستمرة و حالياً يتم تسليم اكثر من 480.000 طن متري من الغذاء.



العمال و هم يحملون المواد من مخاز ن البر نامج العالمي للغذاء في ام قصر للتوزيع الى وكلاء التغذية في القطر . تدعم الوكالة الامريكية للتنمية الدولية البر نامج الذي يوفر المواد الغذائية للعوائل المحتاجة في جنوب العراق .





• لعبت الوكالة الامريكية للتتمية الدولية دوراً فعالاً في مناقشة مذكرة التفاهم التي وقعتها سلطة الانتلاف المؤقتة CPA و وزارة التجارة العراقية و برنامج الغذاء العالمي WFP و التي تزود البرنامج العالمي للغذاء بالمصادر و المسؤوليات للاستمرار بدعم توزيع الغذاء خلال شهر حزيران 2004.

## الحكم المحلى

بعد سنوات من الظلم ، يضع العراقييون القواعد الإساسية لحكومة وطنية ديمقراطية . و يعد الحكم المحلي القوي فعالاً حيث انه يشجع مشاركة المواطنين و النقاشات الحرة و يقدم الخدمات الإساسية بصورة افضل . تتضمن مشاريع الوكالة الامريكية للتنمية الدولية في مجال الحكم المحلي الارتقاء بمستوى المشاركة المتنوعة للمواطنين كممثلين في مجالس المحلية في عموم القطر لتقوية المهارات الادارية وقابلية الادارات المحلية والهيئات الممثلة المحلية المؤقتة و المؤسسات المدنية وذلك لتطوير عملية توصيل خدمات البلدية الإساسية ورفع مستوى المشاركة الفعالة لمنظمات المجتمع المدني وتقديم الحلول للصراعات والمهارات القيادية .

#### ما تم تتفيذه حتى الأن:

- تم تاسيس مكاتب اقليمية في البصرة و الحلة و بغداد و الموصل مع 17 مكتب اقليمي في 18 محافظة و العمليات في جميع المحافظات.
- تة تقديم 15.5 مليون دو لار كمنحة استجابة سريعة في البرنامج الاول لهذه السنة لتقوي امكانية السلطات البلدية و لتقديم خدمات بلدية افضل استخدمت المنحة في استعادة الخدمات الزراعية و التعليمية و الصحية و خدمات المجاري و الماء و في العام الثاني ستنفذ منحة مشابهة بقيمة 13 مليون دو لار .
  - تم العمل على تأسيس او اعادة تاهيل 16 مجلس محافظة و90 مجلس قضاء و 194 مجلس مدينة و ناحية و 445 مجلس منطقة.
    - تم تنظيم و تنفيذ اختيار المحافظين و القائم مقامين و كذلك انتخابات المجالس المحلية في انحاء العراق.
- تم تقديم مبلغ 2.4 \$ مليون دو لار كمنحة لدعم تنفيذ حملة التعليم المدني الواسعة والتي تقوم بتثقيف العراقيين بالديمقر اطية و الوضع السياسي في العراق و اعادة تاهيل المؤسسات التابعة للحكومة العراقية .
  - تم دعم تحضير ميزانية المجالس في المدن للعام 2004 في بغداد و الموصل و الحلة و بابل و النجف.
    - تم تقديم اكثر من 23,500 حوار ديمقر اطي حتى الان .
- يتم دعم عمل سلسلة من يوميات مؤتمرات الحوار الوطنية و التي تجمع المهتمين من الاكاديمين و الصحفيين و النساء و قادة العشائر و مسؤولي الحكم المحلي في نقاشات عن دور هم في العراق الديمقر اطي.

#### اهم الانجازات لهذا الاسبوع:

- تستمر جهود برنامج الحكم المحلي للوكالة الامريكية للنتمية الدولية في تثقيف العراقيين بالديمقراطية و توفير هيئات للنقاش البناء في المواضيع السياسية التي تهم العراق ففي هذا الاسبوع عقد 16 مؤتمر مدني لبرامج الحوار في منطقة الصراع في محافظة صلاح الدين . تتضمن هذه المؤتمرات بصورة عامة 75- 250 شخص و يقدمها كادر عراقي مندرب و ناقش المشاركون في المؤتمر حقوق الانسان و قانون الدولة الانتقالي و الانتخابات و الاسلام و اليمقراطية و الفيدرالية.
- يعمل مسؤولي الحكم المحلي في محافظة بابل على زيادة التعاون بين الحكومة العراقية و قوات التحالف و برنامج الحكم المحلي من خلال اجتماعات اسبوعية لتتسيق النشاطات في الاسبوع الماضي حضر مشاركون من الحكومة المحلية و و ممثلين عن مجلس المحافظة مسؤولين عن الخدمات العامة و ممثلين من الاقسام في المحافظة المتعلقة بالخدمات مثل التعليم و الكهرباء و الصحة و البلديات و المجاري و الماء و ناقش الحضور مواضيع التطور المحلي في بابل و اولويات الاستثمار و مشاركة المواطنين في اجراءات التحضير للمشروع و اخلاق و اصول التقديم للمشاريع و تقديم العقود .
- يعمل احد اقسام المجاري في محافظة بابل مع برنامج الحكم المحلي على بناء نظام لصرف مياه العواصف و الامطار للتقليل من تاثير الفيضانات في المنطقة . يوفر مستشارين من الحكم المحلي الخبراء التقنيين و ذلك للمساعدة في تنفيذ المشروع و تدريب كادر القسم و اعضاء المجلس المحلي على تنفيذ المشاريع الثانوية.
- تلقى احد المكاتب الحكومية في جنوب العراق اثاث مكتبي و معدات بقيمة 246,434 دو لار ضمن منحة لمكتب مبادرات الانتقال التابع للوكالة الامريكية للتتمية الدولية. ان هذه الوكالة تشرف على المراكز الشبابية و الخدمات الرياضية في المنطقة و سيساعد هذا المشروع في بناء مساهمة الشباب و مشاركتهم.
- شارك 42 ممثل من الحكومة المحلية في ورشة عمل تدريبية عن الادارة من 23 الى 25 ايلول في دهوك. تضمن المشاركون مسؤولين من وزارات الزراعة و الاعمار و مكتب المحافظ و من احد الجامعات. غطت ورشة العمل هذه عدد من المواضيع منها ادارةالوقت و مهارات القيادة و المهارات الادارية و التقويضو الصلاحيات و حل المشاكل.

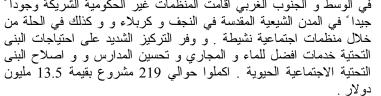


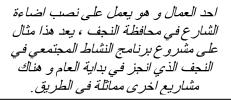
## برنامج النشاط المجتمعي

يعمل برنامج النشاط المجتمعي على شتى المستويات في الريف و المدينة على التوعية بالديمقر اطية و تجنب الصراعات و تقليلها و تقليل التفرقة تبعا ً للجنس و العرق و المذهب و الدين . و بالعمل المباشر من خلال المنظمات غير الحكومية الشريكة في المجتمعات مع ممثلين الحكم المحلي فأن الوكالة الامريكية للتنمية الدولية توفر ممثلين و مجاميع اجتماعية مساهمة و ذلك لتحديد الاولويات الضرورية و تنفيذ البرامج لتلبية هذه الاحتباجات

#### ما تم تتفيذه حتى الان:

- نفذت الوكالة الامريكية للتتمية الدولية مشاريع بقيمة اكثر من 92 مليون دو لار الى حوالي 1,966 مشروع بينما تساهم التجمعات العراقية بحوالي اكثر من 25% من التمويل الكلي . اسس برنامج النشاط المجتمعي اكثر من 670 منظمة و رابطة اجتماعية في 17 محافظة و تركز كل من المنظمات الخمسة غير حكومية امريكية على احد المناطق : الشمال و بغداد والوسط و الجنوب الغربي و الوسط و الجنوب الشرقي و الجنوب .
- يركز البرنامج الشمالي على مناطق الصراع في المثلث السني و الموصل و كركوك و الحدود الايرانية- العراقية . اكملت المنظمات غير الحكومية الشريكة 271 مشروع بقيمة 11 مليون دولار و تضمنت المشاريع انشاء مركز شبابي في الحويجة و تحسين توفير المياه في تكريت و تطوير مشاريع زيادة الدخل في
- في الوسط و الجنوب الغربي اقامت المنظمات غير الحكومية الشريكة وجوداً جيداً في المدن الشيعية المقدسة في النجف و كربلاء و و كذلك في الحلة من خلال منظمات اجتماعية نشيطة . و وفر التركيز الشديد على احتياجات البنى التحتية خدمات افضل للماء و المجاري و تحسين المدارس و و اصلاح البنى التحتية الاجتماعية الحيوية . اكملوا حوالي 219 مشروع بقيمة 13.5 مليون





- ان زيادة الدخل هو احد اولويات العمل في برنامج بغداد حيث اكملت 289 مشروع من خلال مجاميع النشاط المجتمعي . يجري بناء سوق شعبي ليضم 700 بائع و تعمل الكوادر الان على تنظيف المجاري و ازالة النفايات و تثقيف الموظفين العاملين في الصحة بافضل طرق التخلص من الفضلات الصحية و تبلغ القيمة الكلية للمشاريع 16.2 مليون
- في سط و جنوب شرقي العراق انتهت 125 مشروع بقيمة 13.7 مليون دولار و تلبي هذه المشاريع في المناطق الشيعية الاحتياجات التي نتجت عن عقو د من الاهمال الحكومي مع التركيز على الماء و المجاري و تنظيف الشوارع و اعادة تاهيل المدارس
- اكمل المشروع الجنوبي 378 مشروع من خلال 138 مجموعة نشاط اجتماعي بنسبة مشاركة 40% من النساء و ركزت المشاريع بصورة رئيسية على الاحتياجات الحالية للمجتمع مثل تنظيف المجاري و معالجة المياه و توزيعها و الصحة العامة و تعليم الفتيات و يبلغ اجمالي المشاريع 15.9 مليون دو لار .

#### اهم الانجاز ات لهذا الاسبوع:

استعادت الوكالة الامريكية للتنمية الدولية نشاطاتها في النجف بعد توقف النزاعات الشهر الماضي . حيث استعادت العمل على البني التحتية و برنامج النشاط المجتمعي تقريبا مباشرة بعد الصراعه ، بينما يستمر برنامج تطوير و اعمار الزراعة بأصلاح الاعمال المدنية و الصحية و العيادات البيطرية في النجف في 20 ايلول اطلق الوكالة الامريكية للتنمية الدولية 19 منحة صغيرة جديدة بقيمة 3.4 مليون دولار و خلال الصراع وفر مكتب الوكالة الامريكية للتنمية الدولية للمساعدات في الكوارث الخارجية OFDA سلع غذائية غير غذائية من خلال الشركاء لمساعدة 1,000 مواطن من المبعدين و المهجرين.



## مبادرات الانتقال

يدعم مكتب مبادرات الانتقال (OTI) التابع للوكالة الامريكية للتنمية الدولية (USAID) الانتقال الى عراق مستقر و ديمقر اطي و قائم على مشاركة المواطنين . يعمل مكتب مبادرات الانتقال على تحديد و ملا الفراغات في جهود مساعدات الحكومة الامريكية و زيادة دعم العراقيين لعملية الانتقال من خلال توفير منح ذات تأثير سريع و كبير . و تلبي الخطوات السريعة لهذا المكتب الحاجات الاساسية من خلال توفير وظائف قصيرة المدي استعادة الخدمات الاجتماعية و الحكومية الاساسية و زيادة وصول العراقيين على المعلومات و الاتصالات و تشجيع حماية حقوق الانسان .

#### ما تم تتفيذه حتى الان:

- تقديم اكثر من 1,600 منحة صغيرة بأجمالي قدره 121.6 مليون دو لار للنشاطات ذات التأثير السريع و التي تدعم الحكم المحلي الجيد و المجتمع المدني و و ادارة الصراعات و تقليلها و حقوق الانسان و العدالة الانتقالية ..
- يتم دعم المبادرات الشديدة الاهمية لمرحلة الانتقال الى الديمقراطية وتتضمن التثقيف المدني وتطوير الاعلام و المجتمع الحضاري و زيادة المشاركة النسوية وتخفيف الصراع واجراءات انتقالية للعدالة. وتقوم مجاميع مستهدفة من مكتب المبادرات الهادفة الى تسهيل الانتقال بمساعدة تجمعات النساء والشباب والجمعيات المهنية ومنظمات حقوق الانسان.
- الاستجابة الى الحاجات الاساسية في الفترة التي تلت الحرب مباشرة ً بتوفير وظائف قصيرة المدى و استعادة الخدمات الاساسية الاجتماعية و الحكومية و زيادة وصول العراقيين على المعلومات و الاتصالات و تشجيع حماية حقوق الانسان .
- تم تمويل اكثر من 60 منحة بمجموع 3\$ مليون دو لار والتي تركز على قضايا المرأة وتشمل تأسيس 14 مركز نسوي في العراق واعادة تأهيل اكثر من 264 وزارة ومدرسة ومستوصف ومباني للبلديات في العراق ودعم 65 مجموعة عراقية في توثيق انتهاكات حقوق الانسان من قبل حزب البعث ورفع مستوى التسامح والسلام والتسوية .

#### اهم الانجازات لهذا الاسبوع:

- بمساعدة منحة قيمتها 2,500 دو لار لمكتب مبادرات الانتقال قدمت احدى الجامعات في جنوب العراق 16 محاضرة عن الديمقر اطية و حقوق الانسان الاساسية و الديمقر اطية و الديمقر اطية و الفيدرالية و الانتخابات و مشاركة النساء في المناقشات العامة و المؤسسات.
- عمل مكتب مبارات الانتقال مع قادة المجتمع في وسط و جنوب العراق على تحديد المواضيع و بناء و اجتماع الراي على كيفية حل المشاكل و تم الانتهاء من مشروعين مؤخرا من خلال هذه العملية ففي المشروع الاول قررت مجموعة من 6,200 شخص اعادة تاهيل طريق محلي و كانت شبكة المياه اساسية لصحتهم و سلامتهم و سلامتهم و بمساعدة منحة تبلغ 196,000 دولار من مكتب مبادرات الانتقال قامت المجموعة باعادة تاهيل 2 كيلو متر من الطريق الرابط بالطرق السريعة الرئيسية و ضمن المشروع الثاني قاموا بتحسين شبكة المياه بمنحة من مكتب مبادرات الانتقال تبلغ 73,275 دولارتساعد هذه المشاريع و مثيلاتها الحكومة المحلية تعلم كيفية الاستجابة الى حاجات المواطنين و بناء الثقة بالعمل الديمقراطي.
- قامت قرية في شمال العراق باعادة تاهيل و تجهيز مكتب المحافظ بمساعدة منحة مكتب مبادرات الانتقال البلغة 55,000 دو لار سيساعد هذا المشروع الحكومة المحلية في الاستجابة الى حاجات الناس و تحسين الحكم المحلي و اجراءاته في المناطق الريفية من العراق.
- وفرت احدى المنظمات التي تدعم المزارعين في شمال العراق اثاث و معدات مكتبية الى مكتب مجلس القضاء التابع لها بمساعدة منحة مكتب مبادرات الانتقال و منحة قدرها 60.000 دو لار و من خلال هذه المنحة تلقى 10 مكاتب معدات اساسية و اثاث لبناء قدرة المنظمة و الاستجابة الى حاجات عملائها .
- قامت رابطة رياضية في شمال العراق بتاثيث و تجهيز النادي والملعب بمساعدة منحة مكتب مبادرات الانتقال البالغة 42,100 دو لار . و تستخدم هذه الخدمات لراحة الافراد و الفرق و لاستضافة المنافسات مع الفرق من الدول المجاورة . وفرت المنحة معدات رياضية و زي رياضي موحد و معدات مكتبية و اثا لتحسين خدمات هذا المكان. و يعمل هذا المشروع على اعادة احياء جزء مهم من البنى التحتية للمجتمع و زيادة التزام الحكوم العراقية المؤقتة في الاستجابة الى حاجات المواطنين في ارجاء القطر.



# الخلاصة المالية

		•	
			السنة المالية 2004-2003
المبلغ	المناطق	القطاع	الشريك المنفذ
			اعادة الاعمار
	<b>USAID Asia &amp; Near</b>	لة الامريكية للتنمية الدولية East Bureau	مكتب الشرق الأوسط وأسيا للوكا
	\$ 3,642,451,3	المجموع: 37	USAID/ANE
\$23,031,886	عموم القطر	الصحة	مؤسسة آبت وشركائه ( Abt
			(Assoc.
\$ 91,500,000	عموم القطر	التسويق	برنامج القوة الجوية لدعم
	<b>. .</b>		الاتصالات (AFCAP)
\$ 31,328,264	عموم القطر	الخدمات الأدارية والهندسية	سلاح المهندسين بالجيش
ф <b>7</b> 0, 50 <b>2</b> , 005	t +ti	to a compare to the	الأميركي
\$ 79,583,885	عموم القطر	السلطة الاقتصادية	Bearing Point
\$ 35,000,000	عموم القطر	السلطة الاقتصادية II	Bearing Point
\$ 27,000,000	عموم القطر - الترا	التعليم المهني	مجموعة لويس بيرجر
\$ 12,636,115	عموم القطر عموم القطر	تنمية القطاع الخاص II المطار ات،البنايات،الاتصالات الطارئة	مجموعة لويس بيرجر شركة بكتيل الوطنية National
\$1,029,833,259	عموم العطر	المصار الكاهرباء المحالات المصارك المصارك المصارك المحديد الطرق والجسور	السرحة بعثيل الوطنية National Bechtel
		الحهرباء المحت الحديد الطرق والجسور الميناءام قصر الماء وتعزيز الصحة العامة	Bechlei
\$ 1,443,359,782	عموم القطر	البنى التحتية II : المطارات والمباني	شركة بكتيل الوطنية Bechtel
		واتصالات الطوارئ والكهرباء وسكك	National
		الحديد والطرق والجسور وميناء ام قصر	
		والماء وتعزيز الصحة العامة	
\$155,580,000	عموم القطر	رفع القدرات العامة	برنامج النشاط المجتمعي
			(CAP)
\$ 4,000,000	ذي قار – البصرة -ميسان	مناطق الاهوار	مؤسسة البدائل الانمائية الدولية
ф 11 252 012	tti	: 1 - 11	DAI
\$ 11,352,912	عموم القطر	الزراعة الذات	مؤسسة البدائل الانمائية DAI
\$ 300,000	عموم القطر	الدعم الذاتي	Fed Source
\$ 51,698,152	عموم القطر	دعم اعادة الاعمار	مجموعة المصادر العالمية (IDC)
\$236,911,000	عموم القطر	الحكم المحلي	(IRG) معهد المثلث للبحوث RTI
\$42,880,157	عموم القطر	المجتمع المدني	مؤسسة التنمية الامريكية
\$ 56,503,000	عموم القطر	تربية تربية	مؤسسة الشركاء المبدعين
Ψ 20,202,000	J (-J	<del></del> .	العالمية CAII
\$ 51,809,000	عموم القطر	تربية II	ي ٢٢٢٦ مؤسسة الشركاء المبدعين
Ψ 21,002,000	3 (3		العالمية CAII II
\$ 18,725,000	عموم القطر	نشاطات تعليمية لدعم عملية الانتخابات	CEPPS
\$ 675,000	عموم القطر	مجلس الحكم العراقي	CEPPS
\$ 20,700,000	عموم القطر	الحكومة الانتقالية	CEEPS
\$ 23,000,000	عموم القطر	تعليم المصوتين والمراقبة المحلية وحلول	CEEPS
		الصراعات	
\$ 40,000,000	عموم القطر	دعم أدارة الانتخابات	CEEPS





\$ 36,700,000	عموم القطر	صحة، ماء ، تعزيز الصحة العامة	صندوق رعاية الطفولة التابع لهيئة الأمم المتحدة
Ф10, 600, 000	t eti	t etc	(UNICEF)
\$19,600,000	عموم القطر	التعليم	UNICEF
\$10,000,000	عموم القطر	طبع و توزيع الكتب المدرسية :	منظمة التربية والعلم والثقافة
		الرياضيات والعلوم	التابعة لهيئة الأمم المتحدة (UNECSO)
\$10,000,000	عموم القطر	11 11:11 3. 35	(ONECSO) منظمة الصحة العالمية WHO
\$10,000,000		تقوية النظام الصحي	•
\$ 14,318,985	ام قصر	ادارة الميناء	الشركة الامريكية لخدمات تقريغ السفن (SSA)
\$ 27,200,000	بغداد	ادارة المطار	Sky link
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	البصرة	g g	- 7
	الموصل		
\$ 5,038,772	عموم القطر	المراقبة و التقييم	الادارة العالمية للانظمة
			(MSI)
\$ 461,228	عموم القطر	المراقبة والتقييم	
<b>,</b> , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	3 (3	( 3 . 3	CHF
\$ 20,730,000	مختلف الجامعات في	• الاتحاد المالي لمؤسسة البحوث في جامعة	شركاء الجامعات
\$ 20,730,000	عموم القطر	نيويورك في ستوني بروك وجامعات شيكاغو	
	علموم العصر	وبوسطن واوكسفورد.	
		• معهد حقوق الانسان جامعة دي بول كلية	
		القانون والمعهد العالي لدر اسة علمَّ الاجرام في	
		ايطاليا .	
		<ul> <li>جامعة هاواي المركز الدولي للبحوث الزراعية</li> </ul>	
		في المناطق الجافة ،وجامعة الاردن والجامعة	
		الامريكية في بيروت.	
		• جامعة ولاية جاكسون و كلية توغالووجامعة	
		ولاية الكورن وجامعة ولاية وادي المسيسبي	
		والمركز الطبي اجامعة المسيسبي ،بينيتج ومصادر الاعمال التجارية الامريكية العراقية	
		ومصادر الاعمال اللجارية الامريكية الغراقية	
		<ul> <li>جامعة والاية اوكالاهوماوجامعة اوكالاهوما</li> </ul>	
¢ 50 150	. 1 :11	وجامعة كاميرون وجامعة لنغستون .	Vanlage Silvia
\$ 58,150	عموم القطر	تخطيط الاتصالات	•
\$ 12,089,702	عموم القطر	تدريب لمهارات الاعمال التجارية	Group VEGA
	•		
\$ 5,000,000	عموم القطر	المساهمه في الصندوق النقدي	برنامج التنمية للامم المتحدة
	<b>1</b> .11		UNDP
\$ 5,000,000	عموم القطر	المساهمة في الصندوق النقدي	البنك الدولي
			مساعدات الطوارئ
		بة لدى الوكالة الامريكية للتنمية الدولية	مكتب مساعدات الكوارث الخارجي
\$ 113	3,165,049		(USAID/OFDA)
\$ 7,610,772	عموم القطر	التكاليف الأدارية	الأدارة
\$5,309,876	عموم القطر	تسویق	الخدمات الجوية (AirServ)
\$ 537,746	البصرة	وين رفع القدرات العامة، دعم للمصابين	الصليب الأحمر الأميركي
\$ 337,740	البغضرة	رقع المحدرات المعامدة دعم للمصابين بالكوارث	المصليب الأحمر الأمير حي (ARC)
¢ 0 042 140			
\$ 9,043,148	عموم القطر	مساعدة الاشخاص المرحلين داخليا	CARE





		१३ ३१ में अधिकार वार १३	
		ومشاريع ذات التأثير المباشر ومشاريع	
		الماء والصحة وتعزيز الصحة العامة وسلع	
¢40.260	111	الاغاثة الطارئة	
\$40,260	عموم القطر	ابحاث و در اسات	مرکزکوني(CUNY Center)
\$1,507,900	المثني	التنسيق ، التغذية	GOAL
\$ 1,318,437	عموم القطر	الصحة	جمعية المستوصفات العالمية
\$92,860	مدينة الكويت	التتسيق	(InterAction)
\$6,545,780	عموم القطر	برنامج IDP	المنظمة الدولية للهجرة (IOM)
\$22,553,653	عموم القطر	البضائع ودعم الفريق الحكومي الامريكي	التسويق logistics
		للمساعدات والاستجابة الى حالات الطوارئ	
		DART	
\$4,000,000	عموم القطر	صحة، تغذية ، ماء، تعزيز الصحة العامة	صندوق رعاية الطفولة التابع
			لهيئة الأمم المتحدة
			(UNICEF)
\$1,200,000	عموم القطر	التنسيق والاعلام	مكتب منستق الأمم المتحدة
			لمساعدات الإنسانية OCHA
\$ 500,000	عموم القطر	دعم نشاطات الماء في حالة الطوارئ	الوكالة الامريكية للتتمية الدولية
			في عمان
\$5,000,000	عموم القطر	تسويق وتخصيص مناطق الغذاء	برنامج الغذاء العالمي (WFP)
\$ 16,452,898	عموم القطر	الأمن الغذائي والصحة و التغذية و الماء	الفيلق الطبي الدولي IMC
, ,	,	وتعزيز الصحة العامة و سعة المباني .	(International Medical
		-	Corps)
			1 /
\$8,000,411	عموم القطر	الصحة والماء وتعزيز الصحة العامة	لجنة الانقاذ الدولية IRC
. , ,		ومساعدة الاشخاص المرحلين داخليا.	(International Rescue
			Committee)
			,
\$ 8,699,786	عموم القطر	الصحة و مواد غير غذائية و ملاجئ و	فيلق الرحمة ( Mercy
7 - 9 9	3 (3	الماء وتعزيز الصحة العامة	(Corps
		3.3	( - · P -
\$7,957,783	عمو م القطر	الامن الغذائي و الصحة والملاجئ و التغذية	أتحاد إنقاذ الأطفال ألاميريكي
\$7,507,700	3 (3	و مواد غير الغذائية والماء وتعزيز الصحة	(SCF/US)
		العامة و مجموعة المنظمات غير الحمومية	(561765)
\$6,793,739	عمو م القطر	الصحة و التسويق و مواد غير الغذائية	رؤية العالم الدولية ( World
Ψ0,775,755	J (J	والماء وتعزيز الصحة العامة	(Vision International
	(USAID Office of I	التابع للوكالة (Food for Peace – FFP	
© 425	571,000	Food for reace = FFF)	USAID/DCHA/FFP
	عموم القطر عموم القطر	العمليات	
\$45,000,000 \$ 40,337,000	عموم العطر عموم القطر	العمليات صندوق امير سون – 81,500 طن متري	WFP برنامج الغذاء العالمي WFP
\$140,234,000	عموم العطر عموم القطر	صندوق الميرسون = 71,500 هن منزي القانون العام P.L.480 الفقرة II	WFP
\$140,234,000	عموم العصر	القانون العام P.L.480 القفرة 11 بخصوص المواد الغذائية الطارئة	WFP
¢200 000 000	.1 ::11	-163,820 طن متري مثتر التي علمة حرور 220 مان مترو	WED
\$200,000,000	عموم القطر	مشتريات محلية – 330.000 طن متري	WFP
	(USAID/OTI	ل الإنتقال للوكالة الامريكية للتنمية الدولية (	مكتب المبادرات الهادقة إلى سهير





\$ 214,0	027,012	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	USAID/DCHA/OTI
\$ 7,087,595	عموم القطر	النقل العراقي الاولي	المنظمة الدولية للهجرة (IOM)
\$195,944,504	عموم القطر	النقل العراقي الاولي	مؤسسة البدائل الانمائية (DAI)
\$ 160,359	عموم القطر	الاعلام	الاخبار الداخلية
\$400,000	عموم القطر	الاعلام	راديو SAWA
\$ 650,000	عموم القطر	الحكم الوطني	المؤسسة الوطنية الانتخابية /
			المؤسسة الدولية الجمهورية
			NDI / IRI
\$ 1,042,315	عموم القطر	الحكم الوطني	المؤسسة الدولية للأنظمة
			الانتخابية IFES
\$ 39,238	عموم القطر	المؤسسة المدنية	المركز الدولي لقانون اللاارباح
			ICNL
\$ 8,703,001	عموم القطر	داخل وزارة الاتصالات	** Spa War
مجموع مساعدات الوكالة الامريكية للتنمية الدولية للعراق			
\$4,212	2,375,582		في السنة المالية 2004/2003

\*الارقام المالية في القائمة قابلة للتغير ولا تمثل حسابات رسمية نهائية لالتزامات حكومة الولايات المتحدة الامريكية USG. \*\* للأغراض الحسابية ويعتبر تمويل هذا النشاط هو من التزامات مكتب مساعدات الكوارث الخارجية OFDA ضمن موافقة موجودة بين الوكالات.

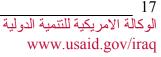
### معلومات تتعلق بعملية التبرعات التي يرغب في تقديمها الافراد

- أفضل وسيلة فعالة للمساهمة في جهود الإغاثة هي تقديم التبرعات النقدية للمنظمات الانسانية التي تقوم بادارة عمليات الاغاثة. يمكن الحصول على قائمة باسماء المنظمات الانسانية التي توافق على قبول التبرعات النقدية عن نشاطاتها في الخليج من قسم "كيف يمكن ان اقدم المساعدة" من موقع الإنترنيت الآتي: WWW.USAID.GOV/IRAQ
  - ان الوكالة الامريكية للتنمية الدولية (USAID) تشجع مثل هذه التبر عات النقدية لانها:
  - تمكن خبراء الاغاثة من اقتناء المواد المطلوبة بالتحديد (غالبًا من المناطق المتضررة)
  - تقلص الزخم على الموارد والإمكانيات الشحيحة (وقت العاملين / مساحات التخزين ... الخ)
    - يمكن نقلها بسرعة ومن دون اجور نقل
    - تدعم اقتصاد المناطق المنكوبة بالكوارث
    - تضمن تقديم المساعدات المناسبة من النواحي الثقافية والغذائية والبيئية

### يمكن الحصول على المعلومات العامة بخصوص التبرعات او التطوع من:

- موقع الإنترنيت التابع للوكالة الامريكية للتنمية الدولية: <u>WWW.USAID.GOV/IRAQ</u> في القسم المسمى: "How can I help"
- مركز المعلومات الخاص بالكوارث العالمية (The center for International Disaster Information) WWW.CIDI.ORG or 703-276-1914
  - العمل المتراحل " دليل التبرع المناسب" Inter Action: WWW.INTERACTION.ORG





"Guide to Appropriate Giving"

- معلومات تتعلق بنشاطات العاملين في مجال الاغاثة الانسانية يمكن الحصول عليها من موقع الإنترنيت الآتي: WWW.RELIEFWEB.ORG
- من الممكن الحصول على بيانات اضافية من الوكالة الامريكية للتنمية الدولية من موقع الإنترنيت الآتي HTTP/WWW.USAID.GOV/IRA :

